

# 2021 AN NUAL REP ORT



**en piste**

NATIONAL CIRCUS ARTS ALLIANCE



Photo: Cirque Entre Nous, Matias Plaul, Jeremias Faganel, David Ayotte,  
Heloise Bourgeois & Naomie Vogt Roby, photo credit Fifi Rosenblatt  
Cover photo: The 7 Fingers & TOHU, Brume show\_ photo credit JFSAVARIA

## Table of contents

3	Message from the chair
4	Message from the executive director
5	About us
6	Statistics
7	Highlights
12	Community engagement
14	Services
16	Communications and digital tools to serve the community
17	Administration and finances
20	Testimonials
21	Thank you to our partners
22	Appendices
22	Appendix I – 2021 members
25	Appendix II – Group workshops — winter 2021
25	Appendix III – Group workshops — fall 2021
26	Appendix IV – Individualized career support program
29	Appendix V – Individualized training support program
33	Appendix VI – Pan-canadian workshops
34	Appendix VII – Reimbursement assistance for training expenses program participants
35	Appendix VIII – Group insurance subscribers
36	Appendix IX – List of presenters and shows – <i>Destination cirque</i> circulation support measure



## MESSAGE FROM THE CHAIR

# BLENDING PASSION AND RESILIENCE

Above all else, the circus arts require a deep passion. This passion drives each and every one of us to do our best work on stage, painstakingly train our bodies and minds in the discipline, stay on our toes, and cultivate our curiosity. This in turn leads us to imagine, create, share and deliver for audiences. Before COVID-19, I thought passion was enough. I now know that resilience is another key quality.

Since 2020, I have seen us – artists, companies and schools – stand united and strong. This moves me and makes me proud. Even after multiple lockdowns and countless restrictions, many of us have held onto our passion and have even produced new creations to remain present in the hearts of our audiences. Our incredible resilience has made all this momentum and action possible.

I am convinced that this resilience is our network's greatest strength, and En Piste is the glue that holds the network together. En Piste, too, is highly resilient. Sitting on the board of the directors for so many years has given me a front-row seat to watch things take shape and witness everything the En Piste team does – and the many issues it juggles! In addition to our extensive government advocacy work, we continue to provide member services, organize networking events, attend festivals and even create new programs. It takes energy to juggle all these tasks, especially with a modest team.

As I prepare to step down as chair, I am filled with a sense of deep gratitude. It has been a privilege to hold this position in these difficult times. I feel like I have taken part in something beautiful and important. Many organizations have weathered the storm by putting their activities on pause, which is perfectly understandable. But not En Piste. Our association instead seized the opportunity presented by the crisis to spring into action and become even more essential. Against all odds, En Piste has outdone itself and made a major difference, not only in the lives of its members, but to the entire community. In a time of crisis, En Piste has managed to lay the groundwork for permanent changes to our working conditions and for our future development, which is something I'm incredibly proud of! I will continue to cherish memories of our gatherings, discussions, ideas in committee meetings, forum preparations and boundless creativity. Now I will remember our strength and resilience, too.

Dear colleagues, friends, associates and creative partners, I am truly grateful to you for all these wonderful years and for your trust in me. I would also like to thank my fellow board and team members for all the work we achieved in 2021. I now pass the torch to you and wish you all the best going forward. I'll be keeping you in my heart and thoughts.

Marie-Claude Bouillon



# THE ACHIEVEMENTS OF 2021 ARE A REAL TEAM EFFORT



All in all, 2021 was a great opportunity not only to recall the major issues our sector faces, but to celebrate our alliance's successes and the challenges it has overcome.

As I look back on the past 12 months, I would like to begin by acknowledging the creativity, inventiveness and flexibility we have shown, lockdown after lockdown. While the pandemic has caused tremendous damage, circus is still a thriving art form and a great source of cultural pride that is important to showcase.

I'm thinking of the artists, artisans and cultural workers who have had to contend with ever-changing and even precarious circumstances. Your courage is inspiring. To support you in our unique way, we have continued to offer workshops, reimbursement assistance and insurance programs.

I'm thinking of the companies who have faced challenge after challenge, trying their best to stay strong. Your determination to bring circus to audiences in these dark times is inspiring. The challenges involved in developing a Canadian performance market inspired us to create the *Destination cirque* program.

I'm thinking of the schools that have continued to train youth, instill a passion for circus and teach them the importance of perseverance, despite the health restrictions. Your generosity is moving. Our involvement in devising a training development plan reflects our desire to make progress on this issue, if necessary.

Our alliance has sought to support you to the best of our ability during this second pandemic year. Inspired by your courage, determination and enthusiasm, we have continued to provide most of our services, defended your interests when dealing with government bodies, and even created new programs.

Our achievements in 2021 were truly a team effort. I am very grateful to our board and team members for all their work. In particular, I would like to commend our chair, who is stepping down after many years of dedicated service. She approached the various issues that she handled with care and consideration. Marie-Claude, we are grateful for all the years you have spent working to help our community thrive.

We sincerely hope that activities are now resuming for good and that real change is coming to improve our living and working conditions. No matter what challenges may lie ahead, we will be there, taking action for you.

Christine Bouchard



# ABOUT US

Since its incorporation in 1997, En Piste, the National Circus Arts Alliance, remains the only umbrella organization for circus arts professionals and organizations in Canada. With 517 members as of December 31, 2021, it works to create conditions favourable to the development of the circus arts.

The circus community is a unique ecosystem within the cultural sector. It is creative, diverse and innovative. In just a few years, it has become a leader on the world stage.

The artists, artisans, cultural workers and organizations represented by En Piste work in all areas of the sector, from training to creation, production, promotion and social circus.

## OUR VALUES

### **Engagement -**

En Piste believes in the importance of the circus arts in society. Its commitment to developing and promoting the circus arts is at the core of the representation, guidance and support it provides to its members.

### **Cooperation and solidarity -**

En Piste promotes cooperation and solidarity between its members when implementing its action plans.

### **Quality of its services -**

En Piste seeks to provide high-quality services to maintain excellent relationships with its members and the circus community.

### **Equity, diversity and inclusion -**

En Piste uses objective criteria when handling issues and making decisions to ensure that each member is treated fairly.

### **Partnership -**

En Piste promotes partnership, dialogue and collaboration by leveraging the creativity and openness of the circus arts sector and its partners.



# STATISTICS

	2020	2021	Increase + Decrease -
Board meetings	7	8	+13%
Board members	16	16	+0%
Newsletter subscribers	2900+	3700+	+23%
Social media followers	4943	5482	+10%
Group insurance subscribers	76	84	+4%
Individualized training sessions	118	167	+30%
Group workshops	20	18	- 2%
Expert trainers	134	128	-4%
Workshop hours	1920	1 979,5	+3%
Members	525	517	-2 %
Partners	43	45	+2 %
Workshop participants	452	413	-9%
Destination cirque presenters	0	31	+310%
Consultation activity participants	1185+	600+	-50%

Agathe & Adrien\_Agathe Bissierier & Adrien Malette-Chenier, N.Ormes show, photo credit Thibault Caron

# HIGHLIGHTS

## A YEAR OF TAKING ACTION FOR YOU!

Despite the pandemic, En Piste's achievements in 2021 have had a major impact on our sector. The team has stepped up its efforts to support you in these extraordinary times. Here are the main highlights from 2021:

### SIX MAJOR STUDIES REVEAL THE CHALLENGES THE SECTOR FACED AND THE DEVASTATING IMPACT OF THE PANDEMIC

In 2021, we conducted six major studies to document and assess the situation and lend weight to our advocacy work. We would like to extend our heartfelt thanks to everyone who participated in these studies. Without their support, we would not have been able to collect enough relevant data.

#### **First Study: En Piste Issues a Brief with 10 Recommendations to Inform Amendments to the Status of the Artist Acts**

The pandemic has created a climate of major uncertainty, and it is difficult to predict what our ecosystem will look like in the years to come. That is why new legislation to regulate the professional status of artists is necessary. We must prevent the collapse of our community, which has been weakened by a reduced workforce and by the departure of individuals who have chosen to leave the sector in order to survive. In a brief submitted to the Ministère de la Culture et des Communications (MCC) in February 2021, En Piste stressed the urgency of providing financial support to help the sector bounce back.

Below is a summary of the recommendations that were submitted:

#### **Supporting Our Ecosystem**

- Provide the CALQ with \$10 million in ongoing funding to support artists and companies.
- Have the CNESST adopt a protective measure to improve training conditions for circus artists.
- Establish a career transition and annual training support program for circus artists, based on similar programs for elite athletes.

- Increase the MCC's budget to help establish a training pathway and fund social circus organizations.
- Invest in the circus arts by developing a capital assistance program to upgrade or develop new circus arts infrastructure.

#### **Supporting the Cultural Sector**

- Uphold the principle of direct support for cultivating excellence and facilitate social dialogue to establish parameters and conditions to successfully introduce a guaranteed basic income.
- Make transparency a requirement for companies' organizational policies to help combat sexual, physical and psychological harassment. In particular, support companies and individuals dealing with unique and challenging situations with their clients abroad.
- Ensure that SODEC tax credits for the performing arts grant the same exemptions as for other sectors (video games, film).

#### **Supporting the Circus Arts**

- Amend section 1 of the Act respecting the professional status and conditions of engagement of performing, recording and film artists to recognize the circus arts under the definition of performing arts. This recognition is long overdue, given the expansion of the circus arts since the act was adopted in 1987. It is also crucial to foster respect for the sector's unique ecology.
- Appoint a facilitator to help the circus arts community lead discussions to develop measures that respect the community's ecology and help it cope with change. This supportive approach should lead to joint calls by artists and products to amend the Status of the Artist Act, ideally after both parties sign bona fide agreements.



## Second Study: A Survey on the Impact of the Pandemic Confirms the Critical State of Our Community.

Thanks to data from the first two surveys in 2020 we were able to assess the impact of the pandemic and its effects on the circus arts sector. One year later, the results from a third survey showed that while organizations and individuals have both shown resilience, the challenges they face are far from resolved. The overall fragility of the community was just as concerning in late 2021 as it was in 2020. Conducted in September 2021 with the help of experienced consultant Simon Bastien, the survey had a high participation rate, drawing responses from 457 respondents. Here are the key findings:

### Organizations

- The financial situation of organizations remains fragile, and no significant improvement was observed in 2021.
- The one-time grants awarded by the Quebec government in 2020 and 2021 have been beneficial. However, only a third of organizations headquartered in Quebec received financial assistance. Of these organizations, half received \$100,000 or less.
- Organizations headquartered outside Quebec are half as likely to have received support from their provincial governments, and the average amount received is eight times less than in Quebec.
- The vast majority of organizations expressed interest in digital development. Just over a quarter of organizations have offered paid content online, and only half of them have been able to partially or fully recoup production costs. Respondents expressed the need for training to acquire the necessary skills to address digital development challenges.
- There is no clear vision of what the revival of the circus arts sector might look like, largely because of ongoing uncertainty about the future.
- When asked to imagine the future of the circus arts, organizations instead expressed an urgent need for basic financial assistance in various areas: operations and mission, training, hiring, venues, producing or resuming shows, acquiring equipment, etc.

### Individuals

- The precariousness individuals face has not diminished, and this uncertainty is having a major impact on them.
- Lost circus arts income was 30% higher at the end of the 2021 than it was at the end of 2020. Additionally, nearly half of respondents have experienced pay cuts.
- Three-quarters of individuals have had their artistic projects cancelled or postponed, while half have been unable to fully exercise their profession. Additionally, almost half admitted to suffering from depression or anxiety.
- Almost one in two respondents has reluctantly considered leaving the sector, put their career on hold or left the industry for good.
- A little under half of individuals have gone back to school or developed professional skills during the pandemic. Of these respondents, a third have developed new skills in a sector other than the circus arts.
- Digital technology has grown in importance for individuals, though it played a negligible role a year ago. On the other hand, online circus arts revenue only accounts for a very small share of total revenue (5%). To pursue digital development, respondents stated that they needed to acquire the necessary skills, apparatuses and equipment.
- Individuals found it difficult to imagine their future. Instead, they expressed the need for basic necessities such as a social safety net or extended wage benefits, training venues, training and dissemination, subsidies or funding for research and creation, etc.



Photo : Toxique Trottoir, Angus! Tragi-comédie rosemontoise, Hélène de Blois, Dominique Marier et Muriel de Zangroniz | photo credit Agnieszka Stalkoper



## Three Additional Studies: Two Briefs and an Economic Study Show Greater Financial Losses Than in 2020

In the fall of 2021, En Piste tasked the firm AppEco with studying our industry's economic situation for the second year in a row. This study allowed the alliance to draft two briefs as part of the provincial and federal pre-budget consultations.

Given that its business model chiefly relies on performing at corporate events and exporting shows, resuming activities and making a strong return to the market are unthinkable without access to ongoing financial support from the government and government partners. The length of the crisis has also had a direct impact on workers, who have been out of work for months.

Ahead of the 2021-2022 budget announcement, the alliance made the following recommendations in briefs submitted during pre-budget consultations:

### Quebec Government

- Increase the Ministère de la Culture et des Communications' budget by providing \$2.5 million in ongoing funding to help establish a training pathway for the circus arts and fund social circus organizations.
- Provide the CALQ with \$10 million in ongoing funding.
- Invest in the circus arts by developing a capital assistance program to upgrade or develop new circus arts infrastructure and equipment.
- Ensure that SODEC tax credits for the performing arts grant the same exemptions as for other sectors (video games, film).

### Government of Canada

- Create a Canadian Heritage fund dedicated to the circus arts and provide \$10 million in ongoing funding.
- Provide the Canada Council for the Arts with \$15 million in ongoing funding earmarked for the circus to address the historic funding gap.
- Develop a three-year circus infrastructure assistance program.
- Ensure that the circus arts sector is able to access federal recovery measures.

## Sixth Study: En Piste's Contribution to the Circus Training Pathway

Developing a circus training pathway has been a key issue for several years. This is especially true two years into the pandemic. Circus schools face numerous challenges.

En Piste has been a member of the steering committee tasked with developing a training pathway for the circus arts since work began at the request of the MCC. The committee is made up of representatives from the National Circus School, École de cirque de Québec, École de cirque de Verdun, École de cirque des Îles-de-la-Madeleine, École Horizon-Soleil and En Piste. It should be noted that the MCC granted the National Circus School \$1 million to help develop a training pathway.

As part of the committee, En Piste drafted the preliminary version of the training pathway development plan and graciously presented it to the steering committee. The committee then reviewed it and will conduct its own advocacy work in 2022 once the document is completed.

En Piste is proud to have supported the committee and taken part in meetings despite the pandemic and the meagre resources at its disposal. It will continue to do so going forward.

## GOVERNMENT RELATIONS THAT ARE PAYING OFF

The pandemic's impact on our community has threatened its survival and long-term viability. As such, defending the rights and interests of an internationally renowned industry has been an ongoing challenge.

Throughout the year, we continued to cultivate our relationships with government bodies. Meetings were held with ministers, the offices and staff of provincial and federal ministries, and Crown corporations.

We also continued to discuss protective measures for artists with the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST). In the fall, a presentation on the *Destination cirque* program was given to representatives from Quebec delegations abroad, Canadian Heritage and the Canada Council for the Arts. Additionally, we took part in a Canada Council for the Arts national gathering of arts services organizations. We are also partners of the Conseil des arts de Montréal's Impact residency program.

## The MCC Recognizes the Major Challenges the Community Faces With a \$11.8 Million Grant

On April 22, 2021, Nathalie Roy announced that the MCC would be providing \$11.8 million in financial assistance for the circus arts. Minister Roy was accompanied by the President and CEO of the CALQ, Anne-Marie Jean, and our chair, Marie-Claude Bouillon.

This assistance stems from the economic recovery plan for the cultural sector, which was granted an additional \$147 million at the 2021-2022 budget announcement on March 25, 2021. This support has allowed us to support training, resume activities on the international market, showcase projects throughout Quebec, and provide additional support for research and creation.

Previously, on June 18, 2020, the Minister of Culture and Communications announced that the circus arts would receive \$10 million in funding.

## Federal Government Response Slow to Materialize

Despite En Piste's extensive advocacy work and applications to Canadian Heritage and the Canada Council for the Arts, the circus arts sector did not receive any specific assistance at the federal level. However, we welcome the various recovery measures that are available to the cultural community. Despite these programs, our sector suffers from a chronic lack of public funding.

## TWO NEW PROGRAMS LAUNCHED

In 2021, we launched two highly anticipated new programs. Just months after their launch, their instant success demonstrated just how relevant they are. Our activities for each initiative are summarized below.

### *Destination cirque: A Dissemination Network Takes Shape*

*Destination cirque* sprang from the need to establish a structured dissemination network. It was officially launched at the RIDEAU event on April 29, 2021.

*Destination cirque* is:

- A directory of circus shows available for touring.
- A fee support measure aimed at integrating multiple circus performances into regular programming.
- Networking activities, workshops and resources to help presenters and companies develop best practices.
- Support for communications, promotion and audience development.
- A permanent advisory committee made up of multi-disciplinary presenters from across Quebec.

"The Quebec circus community has given this art form a distinctive character that embodies Quebec's identity on stages and in big tops around the world and makes us proud. In these trying times, which are paralyzing the touring activities of circus professionals in Quebec and abroad, the Quebec government is lending them a hand. By investing \$11.8 million in the circus arts sector, we are creating the conditions required for the sector to bounce back, which will allow artists and performers to showcase the talents that make us proud."

*Quote from the press release issued by the office of the Quebec Minister of Culture and Communications, April 22, 2021."*



Thirty-eight circus companies registered for the directory and 54 shows were presented on tour. We should note that registering for the directory is free. We are currently exploring the possibility of joining Scène Pro to help align digital platforms.

Two meetings with companies were held – in March and November – to discuss the project and the companies' participation in the RIDEAU event. Over 20 companies attended each meeting.

In May, shortly after the program was launched, we embarked on a virtual regional tour. Thirty-four presenters took part in the tour. These meetings gave us the chance to present the project to presenters and discuss their situations and the challenges they face when hosting circus shows and performances. Two needs emerged: access to circus technicians and access to circus mediation tools.

We therefore took action to address these needs. Specifically, we tasked ARTENSO, a college centre for the transfer of innovative social practices affiliated with Montréal's CEGEP de Saint-Laurent, with creating out reach and social engagement resources for the circus arts.

The permanent advisory committee held its first meeting in December. It is made up of Spect'Art Rimouski, the City of Val d'Or, Culture Trois-Rivières, VALSPEC, Sur la scène Davignon, the Centre des arts Juliette-Lassonde in Saint-Hyacinthe, the Petit Théâtre du Vieux Noranda, Diffusion Hector-Charland, Odyscène, the Carrefour Culturel ESTacade, the City of Paspébiac, Diffusion Momentum, the TOHU and Le Monastère.

We are also engaged in constructive dialogue with organizations that specialize in performing arts circulation, such as La Danse sur les routes, Les Voyagements, Circulation de la musique, Circuit Paroles Vivantes and Parcours Cré'Ados. In addition, we worked with RIDEAU to set up circus residencies and helped evaluate applications.

As of December 31, 31 multidisciplinary presenters had signed up for *Destination cirque* by pledging to present at least two circus shows per year over the next two years. In 2021, 24 shows were presented, for a total of 112 performances in 13 regions of Quebec (see appendix for more details).

These statistics speak volumes, since this project was launched at a time when show cancellations and postponements had completely disrupted regular programming. Over \$105,000 was invested in this measure for the fall season alone, while presenters contributed nearly \$800,000 to *Destination cirque*.

En Piste would like to thank the CALQ, circus companies and presenters for making this wonderful project possible.



## Reimbursement Assistance for Artists' Training Expenses

In 2018, we conducted a survey on training habits. This revealed that training-related expenses were an obstacle for artists, since many of them live in precarious situations. Given the need to perform, the lack of compensation for this aspect of the job and the expenses involved in training, artists spend a great deal of time and money on their professional practice.

For this reason, we are very pleased to have launched a reimbursement assistance program in the spring of 2021, which partially reimburses artists for their training expenses. Since it was launched, 61 people have received financial assistance, for a total of \$31,278. However, we are aware that this program needs to be promoted more widely to ensure that artists are aware of all the benefits. We have also observed that career transitions and free access to training facilities have led to low uptake among artists since the program was launched.

En Piste would like to thank the CALQ for funding this initiative.





# COMMUNITY ENGAGEMENT

## A DEDICATED BOARD OF DIRECTORS IN SOLIDARITY WITH THE COMMUNITY

In 2021, the board of directors have met eight times. Our officers, membership committee and training committee also met once each. For the first time ever, elections for board of directors were held online the week before the annual general meeting on April 8. En Piste would like to thank everyone who ran for a position. We would also like to thank outgoing board members Emmanuel Bochud, Marie-Ève Dicaire, Claudel Doucet, Jimmy Gonzalez, Stéphane Lavoie and Itzel Viruega for their involvement.

Here is the new board of directors for the 2021-2022 fiscal year:

Marie-Claude Bouillon

CHAIR

*La Luna Caballera*

Tim Roberts

CHAIR

*École de cirque de Québec*

Éric Langlois

TREASURER

*École nationale de cirque*

Christine Bouchard

SECRETARY

*En Piste*

Maude Arseneault

ADMINISTRATOR

*Artist*

Rosalie Beauchamp

ADMINISTRATOR

*Le Monastère*

Marie-Hélène Côté

ADMINISTRATOR

*Artist*

Annie-Kim Déry

ADMINISTRATOR

*Artist*

Anahareo Doelle

ADMINISTRATOR

*Wonderbolt Productions*

Natasha Drouin-Beauregard,

ADMINISTRATOR

*co-opted Cirque Éloize*

Danièle Fournier

ADMINISTRATOR

*École Horizon-Soleil de Saint-Eustache*

Martin Frenette

ADMINISTRATOR

*Artist*

Rachel Gauthier

ADMINISTRATOR

*Artist*

Karine Lavoie

ADMINISTRATOR

*Cirque Hors Piste*

Andrée-Anne Simard

ADMINISTRATOR

*École de cirque de Verdun*

Ruth Juliet Wikler

ADMINISTRATOR

*Tohu*



Cirque Alfonse\_Le Carré 150 Victoriaville\_photo credit Martin Morissette



## A MEMBERSHIP CAMPAIGN IN SOLIDARITY WITH THE COMMUNITY AND STEADY MEMBERSHIP NUMBERS

In 2021, to support the community, En Piste launched the *Together more than ever!* membership campaign, along with a 50% discount on membership dues. En Piste is proud to have supported the community by reducing membership dues despite incurring a loss of \$20,000. On December 31, 2021, we had 517 members, compared to 521 in 2020. Given the widespread precarious circumstances in the community, we are proud to have maintained our membership numbers and thank all our members for their loyalty to the alliance.

## CONSULTATION AND NETWORKING ACTIVITIES

For the second year in a row, we were forced to cancel the forum. We did not feel that an online format was appropriate for the event. Throughout the year, we organized a variety of activities to inform and consult the sector about current issues and common challenges.

- Invitation-only consultation to draft a brief on amendments to the Status of the Artist Acts (three meetings in January).
- Because We Need to Talk About It, a mental health activity (one meeting in January).
- Lunch-hour meeting about reimbursement assistance for artists (four meetings in April and June).
- Lunch-hour meeting about Passerelle : de l'art à l'hôtel, in collaboration with the CAM (April and May).
- Consultations on developing cultural markets outside Quebec (two meetings in May).
- Regional tour for *Destination cirque* (five meetings in May).
- 5@cirque, Discover the CAM's Programs (one meeting in October)

## THE PAN-CANADIAN NETWORK TAKES SHAPE

The development of the circus arts in Canada is progressing and we are still the only organization dedicated to supporting the professional sector in Canada. Despite our ongoing efforts, accessible services (workshops, networking activities, etc.) and reduced membership fees, recruiting members outside Quebec remains a challenge. Our group insurance program remains accessible throughout Canada. Since January 2019, we have established partnerships with three suppliers who offer benefits and privileges to our members in Toronto, Calgary and Vancouver. We have nearly 50 members in Canadian provinces outside Quebec.

In 2021, we stepped up our efforts to strengthen ties with circus communities in the rest of the country. Due to the many different needs and the diversity of experience from one region to another, there is a crucial need to build a pan-Canadian network to develop the circus arts in Canada.

Despite our very modest resources, we do everything we can to support our community. We should note that without additional funding from the Canada Council for the Arts, we are unable to hire a resource person to coordinate the network and better document needs, identify priorities, and seek funding to organize activities in various provinces. Nevertheless, we provide bilingual communications and our website redesign, which began in 2019, will provide a digital showcase for the circus arts and allow us to share news about our community more widely.

Since last year, members outside Quebec have been able to register for workshops. In addition, for the third year in a row, we led a workshop and presented the *Destination cirque* project at the St. John's International CircusFest in Newfoundland and Labrador. We were also part of a panel at the Alberta Circus Arts Festival.

In the fall of 2021, we took on an active role to address circus arts development issues in Canada by creating a pan-Canadian committee of 10 leaders from the provinces of Ontario, Alberta, Newfoundland and Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Quebec.

The committee meets on a regular basis to discuss common challenges, share information and survey the circus arts in Canada. It met three times in 2021. Its discussions centred around evolving health measures and public funding challenges.

Finally, in conjunction with Firefly Theatre, we applied for funding to hold a pan-Canadian symposium at the next edition of the Alberta Circus Arts Festival.



## EN PISTE: A PARTNER AND PARTICIPANT IN VARIOUS COMMITTEES AND CONSULTATIONS

Each year, En Piste maintains an active presence at community events and festivals. Despite the pandemic, it is crucial to maintain these relationships and consult with each other on common challenges and issues. Throughout the year, the team took part in various gatherings, activities and events:

- Launching the study on performing arts audiences conducted by Daigle/Saire and 12 associations, including En Piste (April 2021).
- RIDEAU event (April 2021).
- CINARS Web (May 2021).
- National DDO gatherings (May and November 2021).
- Alberta Circus Arts Festival (June).
- En Piste presentation as part of a circus arts training project in Latin America, organized in conjunction with the Canadian Embassy and the Universidad Nacional de Tres de Febrero (July 2021).
- Montréal Complètement Cirque festival and the MICC - International Market of Contemporary Circus (July 2021).
- Compétence Culture annual meeting (September 2021).
- St. John's International CircusFest (September 2021).
- ROSEQ (October 2021).
- CAPACOA (November 2021).
- Parcours Danse (November and December 2021).
- Launching the UQTR Research Laboratory's study on cultural and digital outreach.

In 2021, En Piste was awarded Compétence Culture's Prix Agilité in recognition of the paid training program it established in 2020. This award is presented to the organization that receives the highest number of votes from Quebec's associations, alliances and regional councils for culture.

Our expertise is increasingly sought by the community at both the local and international level, and the Alliance was invited to take part in various consultations and studies. En Piste also works with various cultural agencies on issues of common concern. Examples include: Compétence Culture meetings, the Groupe de travail sur la fréquentation des arts de la scène au Québec, the Conseil de la formation continue de l'Île de Montréal, the DDO network, Observatoire de la Culture meetings, etc.

## SERVICES

### CONTINUING EDUCATION: A CORNERSTONE OF PROFESSIONAL DEVELOPMENT

#### Quebec

Even during a pandemic, continuing education is vital to achieve professional goals. For the second year in a row, with professional activities suspended or scaled back, they also addressed critical needs, particularly in terms of individualized training support.

We have also noticed that gaps in the training pathway have had a significant effect on research, development and turnover from an aesthetic, creative and technical standpoint. Continuing education is a means of addressing these growing, critical needs and plays an essential role in the careers of all professionals in the sector. En Piste's activities thus meet a wide range of needs, namely acquiring knowledge, honing skills and boosting employability in a constantly evolving workplace.

However, since each individual has different needs, it is extremely difficult to identify training priorities. For that reason, 18 group workshops were offered in 2021 (compared to 20 in 2020), for a total of 170 training hours and 127 participants in Quebec. Two workshops were cancelled due to low enrolment (*Music Copyright* and *Acting for Circus Artists*). There was a considerable drop in enrolment compared to 2020, with group workshop registration down 28%. There are two reasons for this: fewer group workshops being offered and a combination of career transitions and artists' challenging working conditions.

Our individualized support programs - *Individualized Training Support* and *Individualized Career Support* - are in high demand and designed to meet professionals' specific needs. In 2021, we received a large number of applications. Thanks to these two programs, an average of 10 training hours were provided to 193 participants (compared to 118 participants in 2020). Participation in the programs more than doubled in 2021, for a total of 1774 training hours (compared to 1,774 hours in 2020), a 12% increase compared to the previous year. This shows just how important they are.

Since their launch, our individualized support programs have been a resounding success, with an average satisfaction rate of 97%. Given the very wide range of discipline-specific needs, individualized training helps meet the specific needs of artists and cultural workers. The *Individualized Career Support* program gave 61 participants the



chance to take advantage of individualized training with an expert in fields related to their career. This allowed them to learn about new technologies such as creation and management tools, broaden their overall knowledge of the community, laws and management, etc. Additionally, the *Individualized Training Support program* allowed 132 artists to access various types of customized support.

Our workshops were held online and in person. To better manage the individualized programs, we published a list of trainers online. The expertise of over 128 expert trainers helped make continuing education a success. We would like to thank them for their contribution, since without their support, continuing education would not be possible.

Due to the pandemic, we believe it is important to monitor training issues in the coming years. For this reason, we applied for funding from the Fonds national de la main d'œuvre to update the study on continuing education needs. This funding was confirmed and work will begin in 2022.

Continuing education is primarily funded by Services Québec, while the Continuing Education Coordinator position is funded by Compétence Culture. En Piste is very grateful for their contribution.

#### Rest of Canada

In 2021, we applied for funding to offer an individualized training program to artists and professionals in Canadian provinces outside Quebec. Unfortunately, our application was denied. Despite the lack of funds and, more importantly, the impact of the pandemic, En Piste is extremely proud to have continued to offer a variety of workshops reserved primarily for professionals in Canadian provinces other than Quebec.

For the second year in a row, the workshops were developed in consultation with circus communities from various provinces and offered online, in English and free of charge. Seventy-three professionals from across Canada took part in eight workshops, for a total of just over 39.5 training hours.

A workshop by Hub Studio and led by Gonzalo Soldi was also held free of charge at the St. John's International CircusFest in Newfoundland.

## A PAN-CANADIAN GROUP INSURANCE PROGRAM

In 2021, 84 members took out individual accident insurance, an increase of three compared to 2020.

Throughout the year, En Piste continued to work with insurance brokers to update the program. The group insurance program gives members and their families access to a program that provides immediate and confidential support. Given the worrying number of mental health challenges the community is currently grappling with, access to this type of program is more important than ever. In addition, each year, we hold a meeting with all organizations that offer group insurance plans to their staff to discuss services and needs.

## OTHER ACTION TO SUPPORT THE COMMUNITY DURING THE PANDEMIC

For the second year in a row, En Piste has been proactive in supporting the sector during the pandemic. While we were less active than last year as the sector adapted to the pandemic, we still accomplished the following:

- Updating the *COVID-19* page and sharing pandemic-related news.
- Conducting a *third survey* on the impact of the pandemic (see earlier section for details).
- Taking part in various meetings of the MCC's performing arts and dissemination recovery committee.

# COMMUNICATIONS AND DIGITAL TOOLS TO SERVE THE COMMUNITY

In 2021, we continued our efforts to share news and information with our members and the community on social media as well as on our new website, which is now in its second year of operation. Despite investing in our website, there are ongoing issues and we will need to update certain features to optimize its performance and the user experience. In 2021, the site received over 25,879 visitors and 114,914 page views.

Overall, we continued to publish our communications in both French and English in 2021. The email open rate continues to range between 27% and 67%, demonstrating how truly appreciated they are. Furthermore, more than 800 people subscribed to our newsletter throughout the year. In addition to sending out newsletters and managing our social media accounts, here is a summary of our activities:

- Promoting workshops and activities.
- Promoting and creating a new web page for *our reimbursement assistance for training expenses program*.
- Creating the *Destination cirque* brand image (logo, electronic signature, document templates, etc.).
- Creating the *Destination cirque* web page on the En Piste website.
- Creating a *directory* of circus shows available for touring.
- Publishing a document summarizing the *fee support measure program* on our website on launch day.
- *Officially unveiling* the *Destination cirque* program on April 29, 2021, as part of the virtual RIDEAU 2021 event.
- Creating the *Diversity & Inclusion* resource page on the En Piste website.

Thanks to funding from the Ministère de la Culture et des Communications, we were able to hire a Digital Development Officer just over a year ago. Having them on board has allowed us to assess the alliance's digital environment and join the DDO network. We also consulted our community to learn about its experience with digital technology and its exportation, dissemination, production and management needs. Monetizing digital content in the circus arts sector was also explored in collaboration with the team from the platform *Attractr*.

Given the unprecedented popularity of our two training programs in 2021, we reviewed our entire management process and our team began using the collaborative tool *Airtable*.

We also applied for funding to create a digital worksite in fall 2022 as part of the CALQ's Exploration and Digital Deployment program.



Brittany Gee-Moore on *Mess10* by Cirque du Soleil, photo credit Nacho Ricci



# ADMINISTRATION ET FINANCES

We are proud to report a budget surplus this year. En Piste continued to grow in 2021 thanks to the launch of two new large-scale projects: *Destination cirque* and the Artists Training Management Service (ATMS).

The Alliance also benefited from government and arts council measures to support organizations affected by the COVID-19 pandemic. However, we should note that our financial growth is due to funding for one-time projects, while support for our mission has remained largely unchanged. With higher operating costs, lower dues and limited own-source revenue, we have very little room to manoeuvre when it comes to operating costs, ongoing activities and hiring permanent staff.

Because of our growth and working from home, we had to review our working arrangements and the digital tools available to staff. Over the course of the year, we revised our membership policy and introduced two new policies: a collaboration and hiring code and a diversity, equity and inclusion policy. We also worked to develop a collaboration code for expert trainers. Additionally, we raised employees' salaries and contributed to their RRSPs for the very first time.

Managing our growth and working from home for a second year made mobilizing the team a challenge. A number of people joined and left the team, and recruitment proved difficult due to the current labour shortage. While we are a seven-member team, only four positions are permanent; the remaining positions are casual and depend on securing funding. We should also note that the communications team was particularly affected by departures in 2021. We would like to acknowledge the departures of Nathalie Delorme and Julie Fillol and welcome Nadia Drouin, who successfully oversaw the launch of *Destination cirque*. We are very grateful to our staff for their invaluable cooperation in these challenging times.



# A DEDICATED TEAM

Christine Bouchard  
Executive Director

Valérie Bineau  
Digital Development Officer

Natalie Brisson  
Administrative and Financial Assistant

Julie Corley  
Senior Communications & Community Engagement Advisor

Nadia Drouin  
Project Manager – Dissemination

Paola Dugit-Gros  
Project Manager – Community Engagement

Romain Meyer  
Continuing Education & Development Coordinator

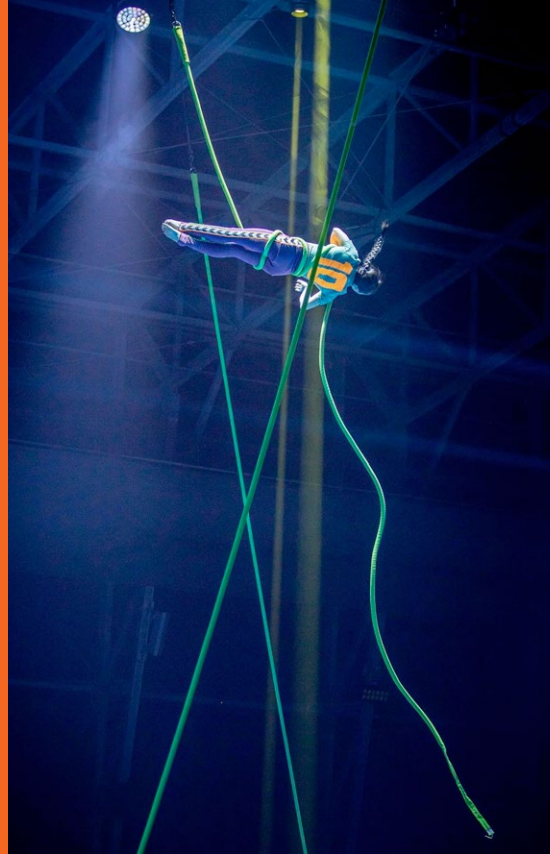
## EXTERNAL COLLABORATORS

Ginette Vigneault  
Accountant

Anna Vigeland  
Translator

Sarah Poole  
Collaborator

Julie Marion  
Collaborator



## EXPERT TRAINERS

Agathe Bissierier, Alain Veilleux, Alex Bulmer, Alice Bourgasser, Alice Kop, Andréane Leclerc, Anna Ward, Anne-Flore de Rochambeau, Annie Kim Déry, Anouk Vallée-Charest, Ariana Nasr, Aude Lavergne, Benjamin Courtenay, Bernard Lebel, Camille Tremblay, Caroline Petrement, Catherine Desjardins Béland, Chloé Farah, Claire Pazot, Claude Rodrigue, Colin St-Cyr Duhamel, David Ménès Rodriguez, Dominique Bouchard, Dominique Mercier, Eliane Bonin, Émile Carey, Emilie Émiroglou, Emilie Grenon, Émilie Leblanc, Éric Deschênes, Erika Nguyen, Erin Ball, Evelyne Paquin Lanthier, Felix Boisvert, Fernando González, Francisco Cruz, Francis-Olivier Girard, François Colarusso, François Isabelle, Gabriel Lescarbeau, Gabrielle Garant, Gabrielle Martin, Ganbaatar Buyankhishig, Geneviève Bouchard, Guillaume Doin, Hébert-Filion Philibert, Heidi Blais, Heidi Tanaka, Hugo Bélanger, Hugo Duquette, Hugo Jérôme, Isabelle François, James Tanabe, Jean-François Didier, Jeanne Dubé, Jenna Denisson, Jennifer Lecuyer, Jerome Le Baut, Jimmy Gonzalez, Joanna Abbatt, Jocelyn

Bigras, Josée Fafard, Joseph Culpepper, Julie Lavergne, Kevin O'Connor, Krin Haglund, Léandre Joly-Pelletier, Liam Mansfield, Louis-David Simoneau, Lucien Bernèche, Luc Tremblay, Mahira Doumengeux, Marc Gauthier, Marianne Trenka, Marie-Claude Bouillon, Marie-Eve Bisson, Marie-Eve Demers, Marie-Eve Dicaire, Marie-Ève Quilicot, Marie-Michelle Faber, Martin Lefebvre, Mélanie Charest, Mélanie Raymond, Melodie Lamoureux, Mohammed Achoun, Nadia Richer, Natalia Adamiecka, Nathalie Legault, Nicolas Allard, Nicole Jacobs, Oliver Koomsatira, Oyuna Sengeo, Pascal Tétrault, Pascale Léonard, Patrice Meunier, Pavlo Yura, Peet Anima, Philippe Thibaudeau, Rachel Gauthier, Renee Benson, Rosie-Anne Bérubé-Bernier, Samuel Roy, Sara Showleh, Sergei Volodin, Shannon Gélina, Shulman Ami, Simon Bergeron, Soizick Hébert, Sophie Picard, Stephane Bayol, Stéphane Ménigot, Sylvain Bouillère, Sylvain Michoue, Sylvain Rainville, Thibault François, Timothy Thomasson, Valérie Doucet, Vanessa Furlong, Veillette Annie, Venisse Anthony, Véronique Thibault, Victor Fomine, Vincent Jutras, Vincent Messenger, Viruega Itzel, William Bonnet, Yasmine Chrigui et Zack Tang.







# TESTIMONIALS

Many of you have shared your testimonials with us.  
Here are a few of them:

*Excellent work, Christine and team. Thank you for the love that you give and the hard work that you do for our community. .*

Dr. Joseph Culpepper (January 27, 2021)

*As I understand and have experienced, En Piste is a stunning, nationally recognized alliance for circus arts. Organizing educational and insightful workshops and helping our voices be heard. Please know your efforts have been INCREDIBLY appreciated, especially this past year.*

Lauren Joy Herley, artist and trainer  
(February 9, 2020)

## INDIVIDUALIZED TRAINING PARTICIPANTS

*I'm very grateful. The management tools that were presented at this workshop were exactly what I needed.*

## PAN-CANADIAN WORKSHOP PARTICIPANTS

*Thanks for your hard work during the pandemic!  
Thank you so much for those opportunities!*

*En Piste is amazing and thank God we have you guys. The workshops you are offering are amazing!*

*Thank you so much! I love having the chance to get to know circus artists in Canada!*

## MESSAGES RECEIVED AFTER THE ANNOUNCEMENT OF \$11.8 MILLION IN FUNDING

*Thank you En Piste!!!!*

*The work you do is exceptional and incredibly important for all artists, designers and cultural workers, particularly in our fantastic circus community.*

Geneviève Kérouac, Managing Director, Théâtre à tempo  
(April 22, 2021)

*Thank you to the entire incredible En Piste team!!!! Thanks to you, we can continue to train, create and keep our spirits up!*

Anouk Vallée-Charest, artist, trainer and artistic director  
(April 22, 2021)

*Hats off to our association, En Piste, the National Circus Arts Alliance. We have an exceptional team led by Executive Director Christine Bouchard. Hats off to Chair Marie-Claude Bouillon and to the other board members.*

Nassib El-Husseini, CEO, The 7 Fingers (April 22, 2021)

*.... Branché was incredibly beautiful! It was sweet, thoughtful and very heartfelt. The audience really enjoyed the experience, children were laughing, people were amazed... I truly believe there is an audience for circus. What a great start...Luca Luca*

Mancone, Creative Project Manager, Petit Théâtre du Vieux Noranda

*.....we had a wonderful time yesterday at the Les Foutoukours show Brotipo. The room was as full as measures would allow, with 260 audience members of all ages who adored the show!*

Johanne Aubry, Théâtre de la Ville



# THANK YOU TO OUR PARTNERS

We would like to thank our funding partners for their support, particularly during this challenging year.



## LOYAL PARTNERS DESPITE THE PANDEMIC

Despite the ongoing crisis, 45 partners continued to work with us to provide our members with a variety of exclusive discounts and benefits in Montréal, Québec, Toronto, Calgary and Vancouver and online. Unfortunately, access to many partners' services was limited due to closures mandated by the public health authorities. En Piste continues to maintain close ties with its partners to offer an appealing and wide range of services and support its members in their professional and personal lives.

We would also like to thank our partners, who provide our members with a range of benefits and privileges.

### CIRCUS TRAINING

Les 7 doigts de la main  
Les Asymétriques  
Caravane Coop  
The Circus Fix  
Cirque Éloize  
École de cirque de Verdun  
Le Monastère - Le Gym  
Paragym  
TOHU  
West Coast Flying Trapeze

### SPORTS TRAINING

Hot Yoga Prana  
Mon Yoga Virtuel  
Nautilus Plus - Ultime Fit  
Slackline Montréal  
Spin Énergie

### HEALTH & CARE

Biokin Physiothérapie  
Kinatex Sports Physio (Complexe Desjardins - Quartier des spectacles)  
Personnel Pilates & Acupuncture (Gabriele Mendes, ac.)  
Physioactif  
Rachel Drouin-Germain Massothérapie  
Vivaï - Experts en nutrition sportive

### LEGAL SERVICES

Juripop

### STUDIO RENTAL

Centre de recherche en art clownesque  
Circuit-Est - Centre chorégraphique

### MATERIAL & EQUIPMENT

Agence Thaly  
CircusConcepts Inc  
École nationale de cirque  
Higgins Brothers

### ACCOMMODATION & TRAVEL

Days Inn by Wyndham  
GlobeCar

### PROFESSIONAL DEVELOPMENT

Acro Dance Teachers Association  
École nationale de cirque  
Photos de cirque (Jim Mneymneh)

### CULTURAL LIFE, LEISURE & GIFTS

Danse Cité  
Danse Danse  
École nationale de cirque (recreational classes)  
Festival des arts de ruelle (FAR)  
Festival TransAmériques (FTA)  
Le Monastère  
Le Mouv' Espace Bloc  
Orchestre Métropolitain  
Pop Spirit  
Tangente  
TOHU  
Zéro Gravité escalade & yoga

## APPENDIX I MEMBERS 2021

### Individual members

Adrien Malette-Chénier	Anouk Vallée-Charest	Charlie-Jade Gettliffe-Simard	Eric Bates	Guillaume Paquin
Agathe Bisserier	Anthony Venisse	Charlotte Cayer	Erick Santos	Gypsy Snider
Agustin Rodriguez Beltran	Antoine Protat	Charlotte Couture-Navay	Érika Hagen-Veilleux	Hannah Griffith
Aiyana Graham	Arielle Lauzon	Charlotte Fallu	Erika Nguyen	Heidi Blais
Akian Gaudette	Arreguin Uriel	Charlotte Gagnon	Erin Ball	Hélène Leblanc
Alain Veilleux	Arthur Morel Van Hyfte	Chloé Farah	Erin Drumheller	Héloïse Binette
Alexandra Paviost	Aude Côté-Gadoua	Chloe St-Jean-Richard	Étienne Bordeleau	Holly Treddenick
Alexandra Royer	Aude Lavergne	Christa Wilson	Evan Tomlinson Weintraub	Hugo Duquette
Alexandre Lane	Aude Van Den Plas	Christina Albers	Evelyne Allard	Hugo Ouellet Cote
Alexandre Ricard	Augustin Theriault	Christine Jeannotte	Evelyne Laforest	Hugues Sarra-Bournet
Alexanne Plouffe	Aurélie Tenzer	Christophe Hamel	Évelyne Laniel	Ian Labelle
Alexie Maheu-Langevin	Basile Philippe	Claire Hopson	Fannie Lézarts	Irena Purschke
Alexis Vigneault	Becky Priebe	Clara Scudder-Davis	Félix Imbault	Isabelle Delage
Alice Kop	Bekka Rose	Clara Laurent	Félix Pouliot	Itzel Viruega
Alissa Bonneville	Ben Huey	Claudiel Doucet	Fleure Catafard	Jack McGarr
Allara Gooliaff	Benjamin Courtenay	Clémence De Luca	Florence Amar	Jacqueline Houghton
Ally Hornsby	Benoît Ranger	Constance Dansart	Florence Pelletier Pilon	Jade Dussault
Aly Keita	Bernard Lebel	Constance Dansart	Francis Gadbois	Jade-Emmanuelle Amyot
Amanda Lynch	Bianca Rossini	Constance Chevalier	Francis Julien	James Burke
Amandine Dumoulin	Brigitte Charpentier	Coralie Roberge	Francisco Alor Morales	Jamie Adkins
Amélie Bolduc	Brittany Gee-Moore	Corentin Lemaître Auger	Francis-Olivier Girard	Janika Fortin
Amélie Gadbois	Brittany Urbain	Daina Michaud	François Bédard	Jan-Rok Achard
Amy Goh	Bryan Saunders	Dana Dugan	François Bouvier	Jason Fergusson
Andrea Ramírez Falcón	Buyankhishig Ganbaatar	Daniel Cola	François Isabelle	Jayden Gigliotti
Andréane Leclerc	Cameron Fleming	Daniel Stefek	François Thibault	Jean-Félix Bélanger
Andréanne Quintal	Cameron Fraser	Danielle Saulnier	Frédéric Lemieux-Cormier	Jean-Luc Bedryk
Andrée Rainville	Camila Comin	David Ayotte	Frédérique Cournoyer-Lessard	Jean-Philippe Cuerrier
Andrew Tran	Camille Bertrand-Montminy	David Fiset	Frédérique Hamel	Jennifer Crane
Andy Giroux	Camille Havas	David Menes Rodriguez	Friederik Geertsens	Jennifer Georgopoulos
Angela McIlroy-Wagar	Camille Tremblay	Dawn Shepherd	Gabriel Gagnon	Jennifer Lecuyer
Angelica Bongiovanni	Caoliang Wang	Dawn Tressou	Gabriel Laliberté	Jeremiah Hughes
Angola Murdoch	Carlos Verdin	Diana Lopez Soto	Gabrielle Garant	Jérémy Vitupier
Anna Kichtchenko	Carole Demers	Dolorèze Léonard	Gabrielle Martin	Jérôme Hugo
Anna Lewandowska	Caroline Barbier de Reulle	Dominique Bouchard	Gaël Della Valle	Jérôme Le Baut
Anna Soltys Morse	Caroline Rochefort	Dorothée Rohrer	Geneviève Bérubé	Jesse Harris
Anna Vigeland	Catherine Archambault	Éliane Bonin	Geneviève Bessette	Jesse Reimer-Watts
Anna Ward	Catherine Coutu	Éliane Domanski	Geoffroy Faribault	Jessi Paris
Anne Weissbecker	Catherine Desjardins-Béland	Eline Guélat	Georgie Donais	Jessica Kendall
Anne-Fay Audet Johnston	Catherine Viens	Elizabeth Gaumond	Giulia Scamarcia	Jimmy Deschenes
Anne-Marie Hivert	Celeste Myhre	Elli (Isabella) Huber	Glory Dearling	Jimmy Gonzalez Palacios
Anne-Marie Poirier	Célien Pinon	Elsa Hall	Guillaume Biron	Jinny J. Jacinto
Annie-Kim Déry	Céline Jolin	Emile Morin	Guillaume Blais	Joannie Hébert
	Chantal Therrien	Emile Pineault	Guillaume Doin	Joe De Paul
	Charles-Éric Bouchard	Emmanuel Cyr	Guillaume Fontaine	Joel Malkoff



## APPENDIX I MEMBERS 2021

Joelle Comeau	Mackenzie Baert	Melissa Colello	Régine Breyton	
Joëlle Zioerjen	Mamoudou Diallo	Mélissa Landry	Rémi Francoeur	
Johanne Madore	Manuel Acevedo Civantos	Melissa Manuel	Rémi Jacques	
Johanny Rosario	Marc Bénazet	Mélodie Lamoureux	Renald Laurin	
John Witte	Marc-Alexandre Brûlé	Michel Balto Deschamps	Robert Cookson	
Jolain Béliste	Marc-Antoine Boutin	Michelle Normand	Rodolphe St-Arneault	
Jonathan Morin	Margot Bullmann	Miguel Jalaff	Ron Oppenheimer	
Josiane Lamoureux	Margot Bullmann	Miho Inaba	Rosalie Beauchamp	
Josiane Proteau	Mariana Maekawa	Mikaël Bruyère-L'Abbé	Ross Burns	
Josianne Levasseur	Marianne Trenka	Minji Kim	Ross Travis	
Julie Déziel	Marie Lebot	Mirko Trierenberg	Roxanne de Bruyn	Sylvain Bouillère
Julie Lachance	Marie-Anne Grondin	Morgane Clodel	Ryan Gray	Sylvain Lafortune
Julie Lavergne	Marie-Christine Fournier	Mylène Grenier-Lemieux	Ryan Stephenson	Tahina Nicos Rakotoniaina
Justin Buss	Marie-Christine Simoneau	Myriam Lessard	Ryunosuke Yamazumi	Tamara Bousquet
Kayla Jeanson	Marie-Élaine Mongeau	Myriam Sutton	Sabine Jean	Tanya Burka
Keely Sills	Marie-Eve Bisson	Nadine Louis	Sam Hollis	Teo Spencer
Kimberly Craig	Marie-Eve Demers	Nastassia Burynskaya	Samantha Clavet	Tim Tyler
Kirby Myers	Marie-Eve Dicaire	Nathalie Legault	Samantha Halas	Tristan Nielsen
Krin Haglund	Marie-France Gravel	Nathan Biggs-Penton	Samantha Pitard	Tuedon Ariri
Kura Broadnax	Marie-France Huet	Nathan Briscoe	Samantha Sterman	Valentine Yvin
LA NAB	Marie-Hélène Côté	Nathan Briscoe	Samara Sedmak	Valerie Cheng
Laura Lawless	Marie-Josée Gauthier	Nicolas Allard	Samuel Tétreault	Valérie Doucet
Lauren Joy Herley	Marie-Michelle Faber	Nicolas Van-Yurick	Sandra Beaulieu	Vanessa Kneale
Laurence Racine	Marie-Noël Bêty	Noeli Acoba	Sandra Olarte Mendoza	Vanessa Collini
Laurence Tremblay-Vu	Marilou Verschelden	Noémie Beauchamp	Sandy Bessette	Vanessa Fournier
Laurie Bérubé	Marissa Gough	Olivier Sylvestre	Sarah Lett	Véronique Provencher
Laury-Ann Miller	Martin Frenette	Pamela Paradis	Sarah Louis-Jean	Victor Fomine
Leah Skerry	Martin Regouffre	Pantojo Beatriz	Sarah Poole	Vincent Jutras
Léah Wolff	Maryève Gaudreau	Pascal Duguay Gosselin	Sarah Touchette	Vincent Messenger
Léda Davies	Mathieu B. Girard	Pascale Alezthier	Sebastian Plester	William Parenteau
Lee Ann Ball	Mathieu Cloutier	Pauline Baud-Guillard	Shannon McKenna	William Underwood
Lena Nisenson	Mathieu Grégoire	Pavel Muravyev	Shena Tschofen	Xander Taylor
Léonie Pilote	Mathieu Riel	Philippe Dupuis	Shôvane Brisindi	Yan Chapdelaine
Louana Martha Victoria	Mathilde Perahia	Philippe Normand-Jenny	Sidonie Adamson	Yan Imbault
Seclet-Monchot	Mathilde Richer	Philippe Thibaudeau	Simon Nadeau	Yohann Trépanier
Louis Joyal	Maude Arseneault	Philippe Trépanier	Soizick Hébert	Yuet Ka Chan
Louis Patrick Leroux	Maxime Laurin	Pierre-Luc (Pierrot) Houde	Sonia Legault	Yves Decoste
Louis-David Simoneau	Maxime Blanckaert	Priscilla Dellazizzo	Sophie Oldfield	Yves Landry
Louna Gagnebin	Maxime Charron	Quinn Vale	Stacey Désilier	Yves Neveu
Louve Poulin Bergeron	Maxime Poulin	Rachel Gauthier	Stefanie Fournier	Zed Cézard
Ludovic J. Langlois	Meaghan Wegg	Rachel Walker	Stephane Bayol	Zita Nyarady
Lyne Gosselin	Mélanie Dupuis	Raphaël Dubé	Stéphane Gentilini	Zoé Malika Boivin
Lynne TerMetz	Mélanie Raymond	Raphael Filiatreault	Stéphanie Bélanger	Zoé Sanscartier
Lysandre Murphy-Gauthier	Méliejade Tremblay-Bouchard	Rebecca Leonard	Stephanie GrusonSue Proctor	

## APPENDIX I MEMBERS 2021

### Corporate members

Caravane Coop  
Caravane Philanthrope  
Centre de recherche en art clownesque  
Centre de recherche, d'innovation et de transfert en arts du cirque  
Circus Stella  
Cirkazou  
Cirquantique  
Cirque du Soleil Canada inc  
Cirque Éloize  
Cirque Hors Piste  
Clowns Sans Frontières  
D'Arts et de rêves  
Festival de cirque des Îles  
Firefly Theatre and Circus Society  
Flip Fabrique  
La Bande Artistique  
La Luna Caballera  
LaboKracBoom  
L'Aubergine  
Le Château de Cirque  
Le Gros Orteil  
Le Monastère  
Le Moulin à vent  
Les 7 doigts de la main  
Les Deux de Pique  
Les Foutoukours  
Les Parfaits Inconnus  
Les Productions Carmagnole  
Les Sages Fous  
Machine de Cirque  
Nord Nord Est  
Productions Éclats de Rire  
Productions Kalabanté  
Théâtre à Tempo  
Théâtre le Diamant  
TOHU, la Cité des arts du cirque  
Toxique Trottoir  
Trapèze le Voltigeur

TUPIQ ACT  
Wonderbolt Circus  
Y2D Productions Inc.

### Educational organization members

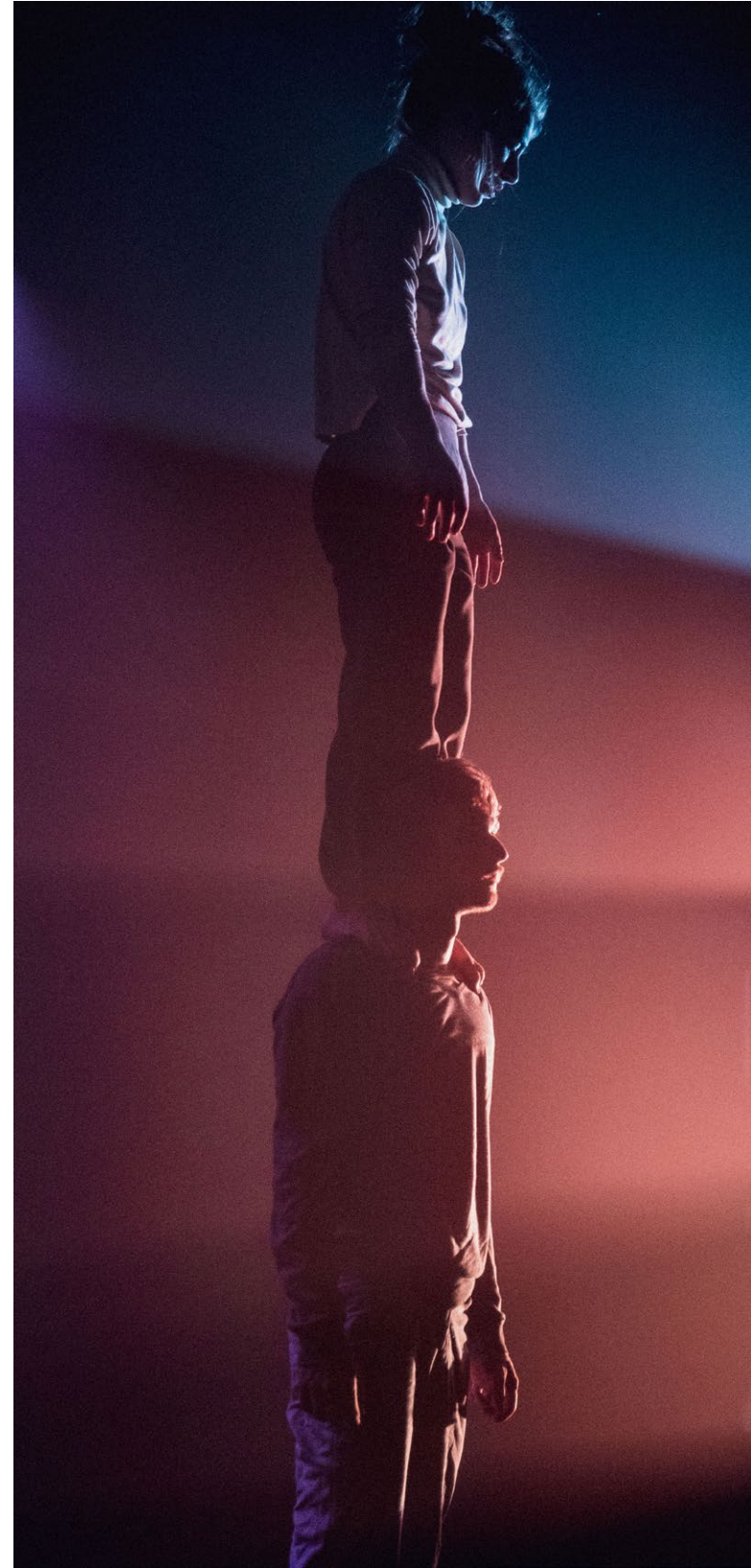
Académie québécoise d'art du déplacement  
Cirrus Cirkus  
École de cirque Cirkana  
École de cirque de la Polyvalente de Disraeli  
École de cirque de Québec  
École de Cirque de Verdun  
École de cirque des Îles-de-la-Madeleine  
École de Cirque VireVolte  
École Horizon-Soleil St-Eustache  
École nationale de cirque  
Les Productions Circus-Mobil'us  
Station Cirque

### Associated members

Diagramme - gestion culturelle  
Diffusion Hector-Charland  
Productions Jeun'Est  
Catherine Maynard  
Circus Talk  
Éric Beaulieu  
Françoise Boudreault  
Joseph Culpepper  
Marina Mendoza  
Nadia Drouin  
Roger Hobden  
Sylvie Bryant

### Staff of a member company

André Gauthier  
Andrée-Jo Milot  
Anne Lepage  
Caroline Franc  
Catherine Pepin  
Daniel Ross  
Danielle Barbeau  
Elia Seclet  
Emmanuel Bochud  
Francis Caron  
Francis Proteau  
Fred Gérard  
Line Giasson  
Lucas Boutin  
Marion Cossin  
Mélanie Stuckey  
Nancy Lessard  
Olivier Rosa  
Patrice Aubertin  
Sonia Lessard  
Tim Roberts  
Véronique Richard  
Véronique Thibeault  
Yannick Blackburn





## APPENDIX II – GROUP WORKSHOPS – WINTER 2021

Name of activity	Type of workshop	Trainer	Dates	Location	Duration (hours)	Maximum number of participants	Number of participants
GYROKINESIS® pour artistes de cirque	Services Québec	Pascale Léonard	January 13, 20 and 27, February 3, 10, 17 and 24, March 3, 10 a.m. to 12 p.m.	Online	16	25	25
(Ré) orienter sa vision de développement	Services Québec	James Tanabe	January 18, 19, 20 and 21, 9 a.m. to 11 a.m.	Online	16	8	8
Atelier de magie intégrée aux arts du cirque	Services Québec	Dr Joseph Culpepper	January 26 and February 2, 9 and 16, 10 a.m. to 12 p.m.	Online	8	14	15
Les bourses à ma portée – Volet hiver	Services Québec	Josée Fafard	January 29, February 5 and 12, 9 a.m. to 12 p.m.	Online	11	8	8
Optimiser ses finances en tant que travailleur autonome	Services Québec	Heidi Tanaka	February 22, 23 and 24, 10 a.m. to 12 p.m.	Online	6	12	12
Vers une approche pédagogique inclusive	Services Québec	Erin Ball, Vanessa Furlong	February 4, 11, 18 and 25, March 4, 2 p.m. to 5 p.m.	Online	15	8	15
<b>TOTAL</b>					<b>72</b>	<b>75</b>	<b>83</b>

## APPENDIX III – GROUP WORKSHOPS – FALL 2021

Name of activity	Type of workshop	Trainer	Dates	Location	Duration (hours)	Maximum number of participants	Number of participants
Danse aérienne sur mur	Services Québec	Mélissa Colello, Sophie Oldfield, Bia Pantojo, Simon Gosselin-Duroche	September 13 to 17, 2021	Universcène	35	10	14
Les bourses à ma portée	Services Québec	Josée Fafard	September 24, 2021	Centre Saint Pierre	10	8	12
Parfaire sa technique du main à main	Services Québec	Jérôme Le Baut	October 4 to 8, 2021	Studio Kalabanté	15	10	10
Rétablissement par le mouvement	Services Québec	Joanna Abbatt	November 5, 12, 19 and 26, 2021	Le Monastère	10	6	12
(Ré) orienter sa vision de développement	Services Québec	James Tanabe	October 11 to 14, 2021	En ligne	8	7	8
Le Bouffon	Services Québec	Dolorèze Léonard	November 1 to 5, 2021	Premier Acte	20	11	15
<b>TOTAL</b>					<b>98</b>	<b>52</b>	<b>71</b>

## APPENDIX IV – INDIVIDUALIZED CAREER SUPPORT PROGRAM

### Multi-regional component

Participants	Trainers	Content	Duration (hours)
Sarah Louis-Jean	Arborescence Productions	Improving filming and video editing skills	14
Paméla Paradis	Marie-Claude Bouillon	Developing new equestrian move-ments and skills	15
Karianne Laporte	Legault Nathalie	Acquiring circus makeup knowledge	10
Rachel Gauthier	Bouillon Marie-Claude	Developing new equestrian move-ments and skills	15
Marie-Hélène D'Amours, Ghislain Buisson, Julie Laroche, Eric William, Rachel Reard	Marc Gauthier	Learning safe rigging techniques using a lunge	15
Jean-Luc Arène, Camille Décoste	Martin Lefebvre	Developing clowning skills	8
Cirque à vélo	Geneviève Bouchard	Learning costume design techniques	8
Evelyne Laforest	Claire Pazot	Learning techniques to create a digital tool	15
Sarah Louis-Jean	Anima Peet	Learning tax skills for circus artists	14
Friederik Geertsen	Léandre Joly-Pelletier	Improving musical techniques	10
Carole Demers	Alice Kop	Learning about funding programs and government relations to carry out a circus infrastructure project	10
Christine Jeannotte	Bernard Lebel	Developing clowning skills	10
Andréanne Quintal	Lucien Bernèche	Learning how to incorporate the Quick Change technique into circus shows	10
<b>Total</b> Number of training hours			<b>154</b>
<b>Total</b> Number of projects			<b>10</b>
<b>Total</b> Number of participants			<b>18</b>



## APPENDIX IV – INDIVIDUALIZED CAREER SUPPORT PROGRAM

### Regional component

Participants	Trainers	Content	Duration (hours)
Nicolas Allard	Victor Fomine	Exploring aerial strap technique	13
Mathieu Riel	Hugo Bélanger	Refining your artistic approach	13
Marie-Christine Simoneau	Philibert Hébert-Filion	Learning a new sequence to integrate the bubble effect into a show	12
Rosalie Beauchamp	Jennifer Lecuyer	Learning a new choreographic sequence	5
Félix Imbault	Simon Bergeron	Improving vocal and musical techniques	14
Valérie Doucet	Zack Tang	Developing a floor movement vocabulary	14
Giulia Scamarcia	Sergei Volodin	Developing contortion skills	8
Giulia Scamarcia	Victor Fomine	Acquiring the language to play a character	7
Sylvain Dubois, Patrick Mainville, Philibert Hébert-Filion	Émile Carey	Acquiring the language to play a character	15
David Ayotte	Marie-Ève Quilicot	Exploring hoop techniques	14
Andréanne Quintal	Lucien Bernèche	Learning the Quick Change technique	10
Geneviève Bernier	Mahira Doumengeux	Learning key aspects of web strategies and social media	10
Anna Kichtchenko	Félix Boisvert	Developing knowledge of musical composition	10
Annie-Kim Déry	Dominique Mercier	Learning key legal, administrative and contractual concepts	10
Jimmy Gonzalez	Erika Nguyen	Learning a new choreographic sequence	13
Émile Pineault	Timothy Thomasson	Exploring a dramaturgical approach	14
Stephane Gentilini	Alice Kop	Learning key aspects of drafting a funding application	13
Pascal Duguay-Gosselin	Nicole Jacobs	Learning a new dance choreography sequence	13
Frédérique Cournoyer-Lessard	Anne-Flore De Rochambeau	Learning how to incorporate contemporary dance technique into circus shows	10
Dominique Bouchard	Ariana Nasr	Exploring the accordion	10
Pascal Duguay-Gosselin	Sylvain Bouillère	Exploring ice skating techniques	10
Sabine Jean	Liam Mansfield	Learning about the process of creating a circus work	10
Rebecca Priebe	Alice Bourgasser	Learning how to incorporate contemporary dance technique into circus shows	10
Mathieu Riel	Claude Rodrigue	Learning key aspects of mask-making	10
Alissa Bonneville	Pascal Tétrault	Learning key aspects of creating management tools and managing data and archival documents	10
Agathe Bisserier	Rosie-Anne Bérubé-Bernier	Improving vocal and musical techniques	10
Rosalie Beauchamp	Annie-Kim Déry	Developing aerial technique	10
Anna Kichtchenko	Sophie Picard	Developing technical and logistical skills	10
Yves Landry	William Bonnet	Learning key aspects of aerial straps	10

## APPENDIX IV – INDIVIDUALIZED CAREER SUPPORT PROGRAM

### Regional component (continued)

Participants	Trainers	Content	Duration (hours)
Anouk Vallée-Charest	Vincent Messenger	Acquiring marketing knowledge	10
Tuedon Ariri	Vincent Bigras	Improving musical techniques	10
Marissa Gough	Heidi Blais	Learning about funding programs and government relations to carry out a circus infrastructure project	10
Patrick Mainville	Émile Carey	Developing clowning skills	10
Sarah Visser	Julie Lavergne	Developing career management skills	10
Heidi Blais	Marie-Ève Dicaire	Developing hand-to-hand skills	10
Hugues Sarra-Bournet	Vincent Messenger	Learning key aspects of presenting a show	10
David Fiset	Philippe Thibaudeau	Developing clowning skills	10
Anne-Marie Godin	Fernando González	Integrating acro dance mechanisms into circus.	10
Marie-Christine Simoneau	Colin St-Cyr-Duhamel	Learning about puppets to enrich a circus concept	10
Adrien Malette-Chénier	Sophie Picard	Learning key aspects of tour management	10
Éliane Bonin	Catherine Desjardins-Béland	Learning about the process of creating a circus work	10
<b>Total</b> Number of training hours			<b>438</b>
<b>Total</b> Number of projects			<b>41</b>
<b>Total</b> Number of participants			<b>43</b>



## APPENDIX V – INDIVIDUALIZED TRAINING SUPPORT PROGRAM

### Multi-regional component

Participants	Trainers	Content	Duration (hours)
Sarah Louis-Jean	Samuel Roy	Developing new juggling techniques	9
Simon Poitras	Chloé Farah	Developing a new acrobatic number	13
Yan Imbault	Dominique Bouchard	Exploring diabolo and club techniques	12
Jade-Emmanuelle Amyot	Marie-Ève Bisson	Acquiring aerial hoop knowledge and techniques	12
Amélie Gadbois, Nicos Rakotoniaina-Tahina	Francis-Olivier Girard	Strengthening basic double acrobatic skills	10
Amélie Gadbois	Camille Tremblay	Strengthening basic handstand skills	10
Rachel Gauthier	Anouk Vallée-Charest	Physical development and acrobatic techniques	12
Samantha Clavet	Rachel Gauthier	Learning a new physical rehabilitation training sequence	12
Joannie Hébert	Annie Veillette	Learning a new training sequence, from roller skating to figure skating	12
Valérie Doucet	Vincent Jutras	Strengthening acrobatic skills and tech-niques	12
Valérie Benoit	Camille Tremblay	Exploring balancing techniques	12
Bouchard Dominique	Gabriel Lescarbeau	Strengthening muscle movements to prevent injury	8
Marissa Gough	Nicolas Allard	Learning a new physical rehabilitation training sequence	12
Heidi Blais	Jérôme Le Baut	Learning a new hand-to-hand training sequence	5
Yury Palau	Jérôme Le Baut	Learning a new hand-to-hand training sequence	5
Constance Chevalier	Andréane Leclerc	Developing contortion techniques	8
Louis Joyal	Benjamin Courtenay	Developing a new acrobatic sequence	7
Amy Goh	Buyankhishig Ganbaatar	Exploring contortion techniques	13
Daina Michaud	Valérie Doucet	Strengthening balancing skills and tech-niques	12
Miho Inaba	Victor Fomine	Learning a new physical rehabilitation training sequence	5
David Ayotte	Jérôme Hugo	Developing a new acrobatic sequence	12
Annie-Kim Déry	Yasmine Chrigui	Strengthening muscle movements to prevent injury	12
Aude Côté-Gadoua	Stephane Bayol	Exploring hand-to-hand and banquine technique	10
Marie-Claude Bouillon	Mohammed Achoun	Exploring circus vaulting	10
Rachel Gauthier	Nicolas Allard	Developing a new aerial hoop technique	6
Simon Poitras	Nicolas Allard	Developing a new aerial strap technique	10
Jade-Emmanuelle Amyot	Marie-Ève Bisson	Exploring aerial hoop techniques	10
Joannie Hébert	Marie-Claude Bouillon	Developing a new equestrian circus show	10
Samantha Clavet	François Colarusso	Exploring double trapeze technique	10
Constance Dansart	Éric Deschênes	Gaining autonomy and developing Cyr wheel work sequences	10
Sarah Louis-Jean	Mélie Lamoureux	Exploring hula hoop techniques	10
Andréanne Quintal	Émilie Leblanc	Learning a new dance training sequence	6
Valentine Yvin	Marie-Ève Demers	Developing a new trapeze training se-quence	10
Vanessa Collini	Evelyn Paquin Lanthier	Learning a new aerial hoop technique	10
Josiane Lamoureux	Camille Tremblay	Learning a new physical training se-quence	10
David Menes-Rodriguez	Alain Veilleux	Exploring swinging trapeze techniques	10
<b>Total</b> Number of training hours			<b>357</b>
<b>Total</b> Number of projects			<b>37</b>
<b>Total</b> Number of participants			<b>38</b>

## APPENDIX V – INDIVIDUALIZED TRAINING SUPPORT PROGRAM (Continued)

### Regional component

Participants	Trainers	Content	Duration (hours)
Charles-Éric Bouchard	Hugo Duquette	Refining a corde lisse number	10
Alexander Taylor	Krin Haglund	Exploring clowning technique	14
Mathieu Riel	Mélanie Charest	Developing a training routine and muscular support	14
Yves Landry	François Thibault	Learning a new physical strengthening training sequence	14
Jack McGarr, Marina Mendoza	Jérôme Le Baut	Exploring discipline-specific technique to successfully perform technical hand-to-hand movements	15
Félix Imbault	Mélanie Raymond	Developing clowning technique	13
Mélodie Martin-Couture	Heidi Blais	Improving a handstand training methodology	8
Frédérique Cournoyer-Lessard	Nadia Richer	Physical conditioning and acrobatic techniques	14
Joëlle Ziörjen, Michael Patterson	Jérôme Le Baut	Exploring discipline-specific technique to successfully perform technical hand-to-hand movements	15
Zoé Sanscartier, Maxime Blanckaert	Jérôme Le Baut	Learning discipline-specific technique to successfully perform technical hand-to-hand movements	15
Maxim Laurin	Jenna Denisson	Learning a rhythmic vocabulary	10
Jinny Jacinto	Ami Shulman	Learning a balancing training methodology	14
Anouk Vallée-Charest	Jennifer Lecuyer	Developing a new aerial strap vocabulary	14
Hugues Sarra-Bournet	François Isabelle	Refining breakdance skills	14
Guillaume Blais, Buyankhishig Ganbaatar	Jérôme Le Baut	Developing discipline-specific technique to successfully perform technical hand-to-hand movements	15
Cirque à vélo	Jérôme Le Baut	Refining discipline-specific technique to successfully perform technical movements using a lunge	10
Cirque à vélo	Émilie Grenon	Developing a work and acrobatic strengthening sequence	10
Sylvain Dubois	Luc Tremblay	Learning a new physical strengthening training sequence	12
Christina Albers	Marie-Claude Bouillon	Refining a vaulting number	10
Hélène Leblanc	Caroline Petrement	Learning a new training sequence on a circus apparatus	10
Caroline Rochefort	Marie-Claude Bouillon	Refining a vaulting number	10
Shôvane Brisindi	Eliane Bonin	Developing a training routine and muscular support	10
David Fiset et Rebecca Priebe	Patrice Meunier	Developing a Chinese hoop technique	10
Charlotte Fallu	Itzel Viruega	Improving an aerial hoop training methodology	10
Stéphanie Belanger	Gabrielle Garant	Refining discipline-specific technique to successfully perform technical movements on stilts	10
Andy Giroux, Josianne Levasseur, Florence, Amar, Marilou Verschelden	Yura Pavlo	Developing a training routine and muscular support	10
Florence Amar, Marilou Verschelden	Shannon Gélinas	Learning double trapeze basics	10
Beltran Rodriguez, Julia Stewart	Nadia Richer	Physical conditioning and acrobatic techniques	10
Antoine Boissereau	Itzel Viruega	Improving an aerial strap training methodology	6
Jean-Félix Bélanger	Sylvain Rainville	Exploring discipline-specific acrobatic ladder technique	8
Vanessa Kneale	Sara Showleh	Developing and perfecting a varied inter-mediate-level physical vocabulary	10
Marie-Hélène D'Amours	Aude Lavergne	Refining handstand skills	10
Richard St-Jean	Agathe Bisserier	Exploring handstand technique	10



## APPENDIX V – INDIVIDUALIZED TRAINING SUPPORT PROGRAM (Continued)

### Regional component

Participants	Trainers	Content	Duration (hours)
Eric Bates, Nathan Biggs, Agathe Bisserier, Stéfanie Fournier, Adrien Malette, Tristan Nielsen, Alexandra Royer	Jérôme Le Baut	Learning a discipline-specific technique to successfully perform technical acrobatic movements	10
Camille Décoste	Rachel Gauthier	Learning a discipline-specific technique to successfully perform technical trapeze movements	10
Josiane Proteau	Didier Jean-François	Refining a basic acrobatic swing technique	8
Ian Labelle	Jérôme Le Baut	Refining discipline-specific technique to successfully perform technical movements using a lunge	10
Sebastian Plester	Agathe Bisserier	Exploring an introductory balancing technique	10
Alexandra Paviost	Sengeo Oyuna	Learning a new contortion training sequence	8
Ian Labelle	Jérôme Le Baut	Learning a new hand-to-hand technique	10
Maxime Blanckaert	Jérôme Le Baut	Gaining autonomy and developing one- and two-person work and strengthening sequences for hand-to-hand	10
Emma Dutton	Victor Fomine	Exploring and perfecting the aerial strap discipline	10
Hannah Owsianka	Victor Fomine	Exploring swinging trapeze techniques	10
Nicolas Allard	Victor Fomine	Exploring swinging trapeze techniques	10
Pierre-Luc Houde	Victor Fomine	Exploring swinging trapeze techniques	10
Guillaume Blais	Véronique Thibault	Developing a new double trapeze vocabulary	10
Marie-Christine Simoneau	Joanna Abbatt	Learning a new physical training sequence	10
Aurélien Tenzer	William Bonnet	Developing a new physical rehabilitation training sequence	10
Louis-David Simoneau	Évelyne Paquin-Lanthier	Exploring aerial technique	10
Mathieu Riel	Mélanie Charest	Developing a new training sequence	10
Anne-Marie Godin	Louis-David Simoneau	Learning a new double trapeze sequence	10
Josiane Proteau	Jean-François Didier	Learning a new physical acting sequence	10
Florence Amar	William Bonnet	Developing discipline-specific technique and physique to build endurance and attempt more strap movements	10
Skerry Leah	Nicolas Allard	Developing discipline-specific technique and physique to build endurance and explore more movements	10
Jérémy Vitupier	Anthony Venisse	Improving performance and clowning skills	10
Annie-Kim Déry	Emilie Émiroglou	Learning a new rotating pole sequence	10
Yves Landry	Guillaume Doin	Developing a new stilts technique	10
Marissa Gough	Oliver Koomsatira	Improving acrobatic skills	10
Philippe Trépanier	Mélodie Lamoureux	Developing a new hula hoop technique	10
Hugues Sarra-Bournet	François Isabelle	Exploring aerial techniques	10
Françoise Lépine	Sylvain Michoue	Learning a new physical acting sequence	10
Héloïse Binette	Marianne Trenka	Developing a new stilts technique	10
Mathieu B.Girard	Natalia Adamiecka	Improving discipline-specific technique to successfully perform technical hand-to-hand movements	10

## APPENDIX V – INDIVIDUALIZED TRAINING SUPPORT PROGRAM (Continued)

### Regional component (continued)

Participants	Trainers	Content	Duration (hours)
Gabrielle Garant	Sylvain Bouillère	Learning a new skate stilts technique	10
Bekka Rose	Soizick Hébert	Improving performance and clowning skills	10
Rachel Walker	Anouk Vallée-Charest	Improving aerial silk methodology	10
Stacey Désilier	Erika Nguyen	Exploring the urban and contemporary dance discipline	10
Chantal Therrien	Heidi Blais	Improving physical development and muscular support	5
Claudel Doucet	Jeanne Dubé	Developing a weight and cardiovascular training program	10
Alissa Bonneville	Marie-Michelle Faber	Developing a new physical rehabilitation training sequence	10
Zoé Sanscartier	Stéphane Bayol	Learning about hand-to-hand and banquine	10
Claire Hopson	Stéphane Bayol	Exploring trampoline	10
Charlotte Gagnon	Stéphane Bayol	Exploring hand-to-hand and banquine technique	10
Amy Goh	Ganbaatar Buyankhishig	Improving handstand cane skills	10
Catherine Coutu	Camille Tremblay	Developing a new training sequence to maintain physical endurance	10
Pascal Duguay-Gosselin	Camille Tremblay	Exploring handstand techniques	10
Samantha Halas	Marie-Ève Dicaire	Improving balancing knowledge	10
Rémi Jacques	Jimmy Gonzalez	Exploring juggling skills	9
Nathan Briscoe	Jérôme Le baut	Development of a new hand-to-hand technique	10
<b>Total</b> Number of training hours			<b>825</b>
<b>Total</b> Number of projects			<b>79</b>
<b>Total</b> Number of participants			<b>94</b>



## APPENDIX VI – PAN-CANADIAN WORKSHOPS

Name of activity	Type of workshop	Trainer(s)	Dates	Location	Duration (hours)	Number of participants	Maximum number of participants
Vocal Training for Circus Artists with Renee Benson	Pan-Canadian	Renee Benson	January 15, 22 and 29, February 5, 2021, 3 p.m. to 4:30 p.m.	Online	6	10	12
Circus Training Support Series with Francisco Cruz	Pan-Canadian	Francisco Cruz	January 18 and 25, February 1 and 8, 12 p.m. to 1:30 p.m.	Online	6	12	12
Aerial Choreography Workshop	Pan-Canadian	Gabrielle Martin, Kevin O'Connor, Anna Ward	February 15, 19, 22 and 26, March 5, 2021	Online	12	10	10
(Re)Designing a Development Plan	Pan-Canadian	James Tanabe	February 23 and March 2, 2021, 2 p.m.	Online	3	6	6
Lighting your projects	Pan-Canadian	Stéphane Ménigot	March 15, 16, 17 and 18, 1 p.m. to 2 p.m.	Online	4	15	15
Opening, Amplitude and Spine Movement	Pan-Canadian	Andréane Leclerc	March 23 and 30, April 6, 2021, 4 p.m. to 5:30 p.m.	Online	4.5	11	12
Blind Imaginings	Pan-Canadian	Alex Bulmer	March 24 and 26, 2021, 3 p.m. to 5 p.m.	Online	4	9	20
<b>Total</b>					<b>39,5</b>	<b>73</b>	<b>87</b>

## APPENDIX VII — REIMBURSEMENT ASSISTANCE FOR TRAINING EXPENSES PROGRAM PARTICIPANTS

Christina Albers  
Jade-Emmanuelle Amyot  
Tuedon Ariri  
Annabelle Aubin-Thuot  
Noémie Beauchamp  
Jean-Luc Bedryk  
Jean-Félix Bélanger  
Héloïse Binette  
Guillaume Blais  
Heidi Blais  
Amélie Bolduc  
Tamara Bousquet  
Régine Breyton  
Samantha Clavet  
Morgane Clodel  
Vanessa Collini  
Frédérique Cournoyer-Lessard  
Catherine Coutu  
Annie-Kim Dery  
Sara Deull  
Erin Drumheller  
Mélanie Dupuis  
Emma Dutton  
David Fiset  
Charlotte Gagnon  
Elizabeth Gaumond  
Stephane Gentilini  
Francis-Olivier Girard  
Marissa Gough  
Pierre-Luc Houde  
Marie-France Huet  
Miholnaba  
Rémi Jacques  
Evelyne Laforest

Fannie Lagrange  
Yves Landry  
Marie Lebot  
Myriam Lessard  
Angela Mcilroy-Wagar  
Arthur Morel-Van Hyfte  
Nathalie Nicolas  
Guillaume Paquin  
Alexandra Paviost  
Félix Pouliot  
Rebecca Priebe  
Martin Regouffre  
Caroline Rochefort  
Agustin Rodriguez-Beltran  
Bekka Rose  
Bianca Rossini  
Clotilde Schira  
Louana Seclet-Monchot  
Xander Taylor  
Aurélie Tenzer  
Chantal Therrien  
Camille Tremblay  
Philippe Trépanier  
Anouk Vallée Charest  
Anna Vigeland  
Sarah Visser  
Jérémy Vitupier



## APPENDIX VIII — GROUP INSURANCE SUBSCRIBERS

Pascale Alezthier	Rémi Jacques
Jade-Emmanuelle Amyot	Anna Kichtchenko
Tuedon Ariri	Mélodie Lamoureux
Anne-Fay Audet-Johnston	Yves Landry
David Ayotte	Arielle Lauzon
Noémie Beauchamp	Skerry Leah
Jean-Félix Bélanger	Marie Lebot
Heidi Blais	Doloreze Leonard
Malika Zoé Boivin	Diana Lopez Soto
Angelica Bongiovonni	Adrien Malette-Chenier
Éliane Bonin	Laury-Ann Miller
Dominique Bouchard	Simon Nadeau
Sylvain Bouillère	Sophie Oldfield
Kura Broadnax	Guillaume Paquin
Ross Burns	Florence Pelletier Pilon
Nastassia Burynskaya	Léonie Pilote
Morgane Clodel	Émile Pineault
Melissa Colello	Alexanne Plouffe
Joëlle Comeau	Maxime Poulin
Frédérique Cournoyer Lessard	Laurence Racine
Leda Davies	Mathilde Richer
Annie-Kim Dery	Mathieu Riel
Mamoudou Diallo	Agustin Rodriguez
Guillaume Doin	Danielle Saulnier
Hugo Duquette	Louis David Simoneau
Charlotte Fallu	Marie-Christine Simoneau
Victor Fomine	Theodore Spencer
Vanessa Fournier	Laurence Tremblay-Vu
Martin Frenette	Shena Tschofen
Akian Gaudette	Anouk Vallée-Charest
Brittany Gee-More	Marilou Verschelden
Jayden Gigliotti	AnnaVigeland
AiyanaGraham	Jeremy Vitupier
Camille Havas	Leah Wolff

## APPENDIX IX— LIST OF PRESENTERS AND SHOWS - *DESTINATION CIRQUE* CIRCULATION SUPPORT MEASURE

Presenters	Confirmed dates	Show name	Number of performances
Arts de la scène de Montmagny	July 1, 2021	Gladys recherche mari	10
	July 5, 2021	Cartoon	1
Azimet diffusion	November 29 and 30, 2021	Octave	2
Carrefour Culturel ESTacade	June 23, 2021	Bouge!	2
	September 19, 2021	Caramel au Village	1
	October 31, 2021	Halloween au Village	1
Centre culturel de l'Université de Sherbrooke	June 18, 2021	Chute libre	1
Centre culturel Desjardins de Joliette	August 19-20-21-22-26-27-28-29, 2021	ANIMAL	8
Centre culturel Paspébiac	July 23, 2021	Hisse et Ho	1
	July 28, 2021	La Famille Golden Crust en VR	1
Centre d'art La Chapelle	August 28, 2021	Swing Cirkuit	1
Centre des arts Juliette-Lassonde de Saint- Hyacinthe	May 30, 2021	Trattoria	1
Culture Trois-Rivières	July 24, 2021	Brotipo	1
	December 12 and 13, 2021	Glob	4
Diffusion En Scène	October 2, 2021	ANIMAL	1
Diffusion Momentum	October 10, 2021	ANIMAL	1
Maison des arts Desjardins Drummondville	October 8, 2021	ANIMAL	1
Maison de la culture de Gatineau	August 15 and 16, 2021	ANIMAL	2
	November 8-9-10, 2021	Octave	6
Maison des arts de Laval	October 26 et 27, 2021	Don Qui Quoi ???	2
	December 16 to 23, 2021	Glob	10
Odyscène	November 7, 2021	Ghost Light - Entre la chute et l'envol	1
	December 28, 2021	À deux roues, la vie !	1
Petit Théâtre du Vieux Noranda	August 17, 2021	Aquaphonie	2
	September 18 and 19, 2021	Branché	4
Rivière-du-Loup en spectacles	November 6, 2021	ANIMAL	1
Théâtre du Vieux-Terrebonne	October 30, 2021	ANIMAL	1
	November 15 to 18, 2021	Glob	2
Théâtre de la Ville	October 17, 2021	Brotipo	1
Théâtre du Marais de Val- Morin	June 2021	La Famille Goldencrust en VR	10
	October 16, 2021	Les Illusionnistes	1
Théâtre le Diamant	October 27 to 29, 2021	ANIMAL	3
	November 11 to 14, 2021	Un Poyo Rojo	4
	December 7 to 30, 2021	Camping	10
VALSPEC	July 23-24-30-31 and August 6-7-13-14, 2021	Machine de Cirque	8
	October 9, 2021	ANIMAL	1
	October 10, 2021	4, une épopée rock-o-circassienne	1
	November 24 and 25, 2021	Glob	3
<b>Total</b>			<b>113</b>